



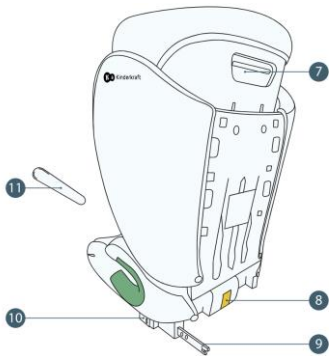
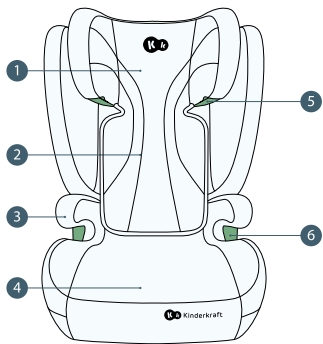
JUNIOR FIX 2 i-Size USER GUIDE



MODEL: JUNIOR FIX 2 i-Size ECE R129.03 v.1.1

ATTENTION! Product graphics are for reference only.

A.1

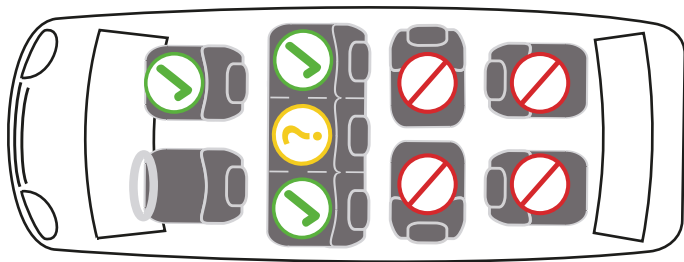


Pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu pre nego što prvi put upotrebite auto sedišta vašeg deteta. Vaša je odgovornost da osigurate bezbednost vašeg deteta i ako ne pročitate ovo uputstvo može uticati na njega.

1.0 Elementi autosedišta

1. Naslon za glavu
2. Naslon auto sedišta
3. Naslon za ruke
4. Sediste
5. Vodič za rameni pojas
6. Vođica za krilni pojas
7. Poluga za podešavanje naslona za glavu
8. Konektor naslona za sedišta
9. ISOFIKS brava
10. Dugme za otpuštanje ISOFIKS sistema
11. Plastični štap

A.2



2.0 Upotreba

Auto sedište je projektovano, testirano i odobreno u skladu sa zahtevima UN/ECE Pravilnika br. 129 u vezi sa odobrenjem bezbednosnih sistema za decu (UN/ECE R129/03). Auto sedište JUNIOR FIX 2 i-Size je namenjeno prevozu dece visine između 100 i 150 cm (do otprilike 12 godina starosti).

Dete treba da bude pričvršćeno sigurnosnim pojasevima u 3 tačke za odrasle ili sigurnosnim pojasevima u 3 tačke za odrasle sa dodatnim montažnim elementima (ISOFIKS sistem ugradnje), vidi tačku 4.1. Auto sedište se može ugraditi u automobil na položaje koje je proizvođač naveo u uputstvu za upotrebu vozila. Obavezno je pročitati uputstvo za upotrebu proizvođača vozila.

3.0 Bezbednosna uputstva

UPOZORENJA

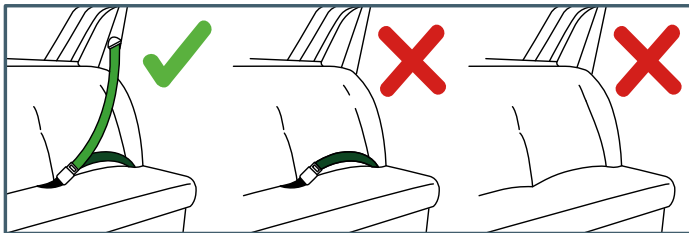
Odvojite nekoliko minuta da pročitate ovo uputstvo za upotrebu kako biste osigurali odgovarajuću bezbednost vašeg deteta. Mnoge povrede koje se lako mogu izbeći nastaju zbog nepromišljene i nepravilne upotrebe autosedišta.

OPREZ! Uvek je dobro imati uputstvo za upotrebu na dohvat ruke. Savetujemo vam da ga držite na predviđenom mestu koje se nalazi u džepu ispod sedišta.

- Auto sedište je dizajnirano da se postavlja samo na sedišta okrenuta ka napred. Auto sedište se ne sme postavljati na zadnja ili bočna sedišta/klupe u automobilu (slika A.2).
- **NEMOJTE** postavljati dečije auto sedište na sedišta opremljena aktivnim prednjim vazдушnim jastucima, jer to može biti opasno. To ne važi za bočne vazdušne jastuke (slika A.2).

Uputstva o prikladnosti sedišta u vozilu za upotrebu sa dečijim autosedištem mogu se naći u uputstvu za upotrebu automobila.

A.3



Pre svakog putovanja, uverite se da su sigurnosni pojasevi u 3 tačke pravilno podešeni i da dobro pristaju uz telo deteta. Ni pod kojim uslovima se pojasevi ne smeju uvijati!

- Auto sedište nije pogodno za ugradnju u vozila sa sigurnosnim pojasevima u dve tačke ili pojasevima. Korišćenje ovih vrsta sigurnosnih pojaseva može dovesti do ozbiljnih ili smrtonosnih povreda deteta u slučaju nezgode (slika A.3).

- **ZAPAMTITE, ŠTO POJAS BLIŽE PRILAŽE TELU DETETA, TO JE NIVO BEZBEDNOSTI VEĆI. IZ OVOG RAZLOGA NEMOJTE NOSITI DEBLJU ODJEĆU ISPOD POJASA.**

- Kružni pojasevi sigurnosnog pojasa moraju da prolaze što je moguće niže preko karlice vašeg deteta da bi se obezbedio optimalan efekat u slučaju nezgode.

- Samo optimalno podešen naslon za glavu može da pruži vašem detetu maksimalnu zaštitu i udobnost, obezbeđujući da odgovarajući pojasevi pristaju istovremeno.

- Cela površina Kinderkraft JUNIOR FIKX 2 naslona autosedišta treba da prianja za naslon sedišta vozila kako bi se obezbedila najbolja zaštita za dete.

- Auto sedište će se zameniti kada bude izloženo velikom opterećenju tokom saobraćajne nezgode.

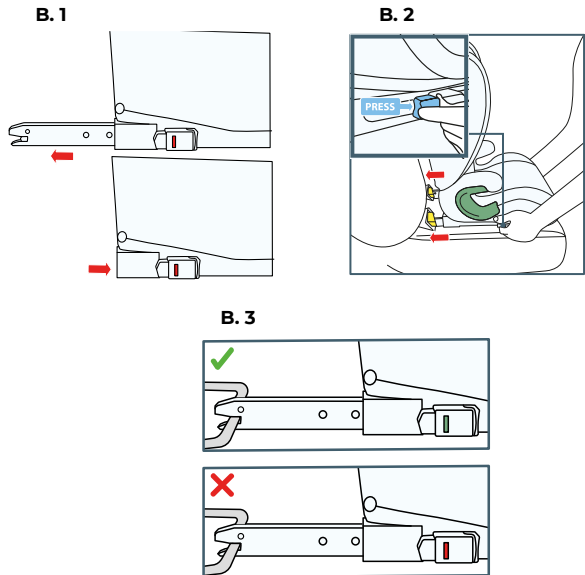
- Auto sedište se ne sme ni na koji način modifikovati bez saglasnosti nadležnog organa za odobravanje. Ako se autosedište ne instalirate prema uputstvima proizvođača, to može dovesti do rizika po život i zdravlje

- Dečje auto sedište treba da bude zaštićeno od direktne sunčeve svetlosti; u suprotnom, vrući elementi mogu spaliti vaše dete. Zaštitite auto sedište i dete od sunčeve svetlosti.

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u autosedištu.

- Obratite pažnju na to da li su prtljag i drugi predmeti dovoljno obezbeđeni, posebno na polici ispod zadnjeg stakla, jer mogu izazvati povrede u slučaju sudara.

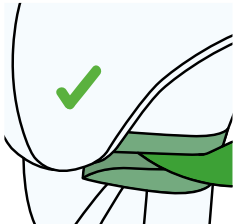
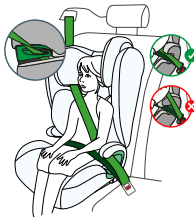
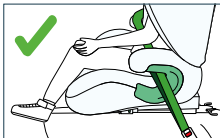
- Auto sedišta se ne može koristiti bez presvlake.
- Nemojte koristiti zamjenske navlake osim onih koje preporučuje proizvođač, jer su one sastavni dio sigurnosnog sistema auto sedišta.
- Preporučuje se da uputstvo za upotrebu auto sedišta čuvate tokom njegovog životnog veka.
- Nemojte koristiti različite tačke montaže od onih koje su opisane u uputstvu i označene na autosedištu.
- Svi tvrdi elementi i plastični delovi dečjeg auto sedišta moraju biti postavljeni i ugrađeni na način da se u normalnim uslovima rada vozila ne mogu zaključati kliznim sedištem ili vratima vozila.
- Redovno proveravajte tehničko stanje sedišta, obraćajući posebnu pažnju na tačke montaže, šavove i delove za podešavanje. Uverite se da su svi mehanički delovi potpuno funkcionalni. Nikada ne podmazujte ili uljite komponente dečjeg autosedišta.
- Prestanite da koristite auto sedišta kada se njegovi delovi oštete ili olabave.
- Dajte dobar primer svom detetu i uvek vežite sigurnosni pojas. Odrasla osoba koja ne veže sigurnosni pojas takođe može predstavljati opasnost za dete.
- Pre svakog putovanja uverite se da je auto sedišta dobro postavljeno.
- Auto sedišta uvek mora biti pričvršćeno sigurnosnim pojasom. Čak i kada se dete u njemu ne prevozi. Nevezano auto sedišta, čak i tokom naglog kočenja, može da izazove povrede putnika.
- U slučaju nekih sedišta u vozilu od delikatnih tkanina, korišćenje auto sedišta može ostaviti trag i/ili izazvati promenu boje. Ovo se može izbeći postavljanjem čebe, peškira ili sličnog proizvoda ispod sedišta automobila



4.0 Instalacija u automobilu

4.1 Instalacija autosedišta okrenutog prema napred za decu od 100 do 150 cm (otprilike 3,5 do 12 godina) pomoću sigurnosnog pojasa vozila i ISOFIX sistema.

- Pritisnite dugmad za otpuštanje sistema ISOFIX i izvucite ISOFIX reze (9) koliko god je to moguće (slika B.1).
- Uхватите auto sedište sa dve ruke i gurnite obe brave u nosače sedišta vozila (slika B.2).
- Nakon što čujete „škljocanje” svake ISOFIX brave, gurnite sedište auto sedišta na naslon, vršeci snažan, jednak pritisak sa obe strane.
- **OPREZ!** Reze za zaključavanje su pravilno postavljene samo kada su indikatori oba dugmeta potpuno zeleni (slika B.3).
- Uхватите auto sedište i proverite da li je pravilno postavljeno bez labavosti. Ponovite prethodne korake ako se sedište automobila pomeri, a ISOFIX reze (9) izvlače.
- Vežite dete sigurnosnim pojasevima. Detalji su opisani u odeljku uputstva o postavljanju sedišta pomoću sigurnosnog pojasa (pogledajte tačku 4.2).

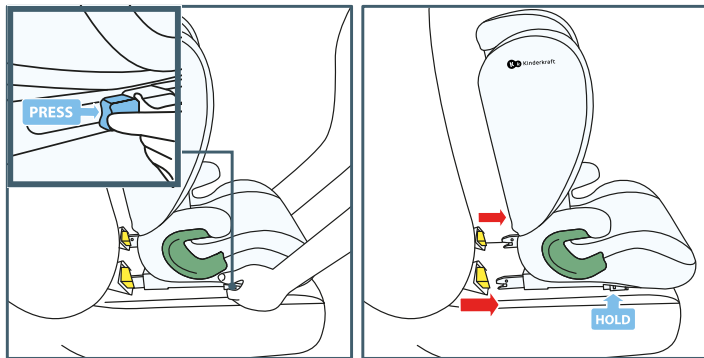
B. 4a**B.4b****B.4c**

4.2 Instalacija autosedišta okrenutog prema napred za decu od 100 do 150 cm (otprilike 3,5 do 12 godina) pomoću sigurnosnog pojasa u vozilu.

VAŽNO! Uputstvo za vozilo daje lokaciju tačaka za montažu i druge neophodne informacije u vezi sa ugradnjom autosedišta u automobil. Korisnik mora **APSOLUTNO** da pročita uputstvo za upotrebu vozila.

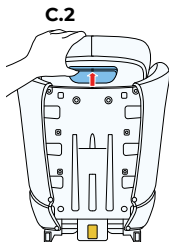
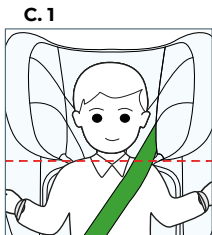
- Podesite naslon za glavu visini deteta (vidi tačku 5.0).
- Postavite dečje auto sedište na sedište u vozilu. Proverite da li naslon sedišta automobila prijanja ravno za naslon sedišta vozila (pogledajte tačku 5.1).
- Rameni pojas usmerite kroz zelenu vođicu (5) ispod naslona za glavu (slika B.4a).
- Stavite dete u auto sedište i usmerite sigurnosni pojas na prednji deo deteta. Vežite pojas u kopču dok ne čujete karakterističan 'klik' (slika B.4b).
- Trbušni pojas treba postaviti ispod naslona za ruke kroz vođice krilnog pojasa (6). Pojas za rame se postavlja ispod naslona za ruke (3) (slika B.4c). Zategnite sigurnosni pojas vozila tako što ćete prvo povući krilni pojas, a zatim rameni pojas. Uverite se da je krilni pojas zategnut što je moguće niže preko bokova deteta, da se uklapa u vođice i da je pričvršćen kopčom. Naramenica treba da prolazi između ramena i vrata vašeg deteta. Uverite se da pojas ne stisne vrat deteta.

B.5

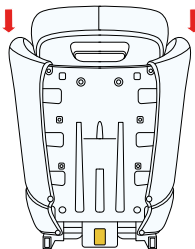
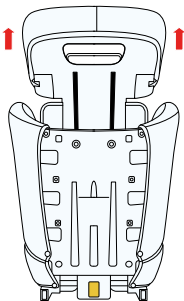


4.3 Rastavljanje auto sedišta (ISOFIX sistem ugradnje)

- Istovremeno pritisnite dugmad za otpuštanje ISOFIX (10) na oba ramena ISOFIX konektora (9). Kada se reze otpuste i boja indikatora postane crvena, izvucite sedište automobila iz ISOFIX vođica (slika B.5). Auto sedište je sada rastavljeno iz ISOFIX instalacionog sistema. Možete da gurnete ISOFIX ramena (9) nazad u bazu autosedišta (slika B.1).



C.3



5.0 Visina naslona za glavu

Pravilno postavljen naslon za glavu obezbeđuje optimalno pozicioniranje ramenog dela sigurnosnog pojasa i pruža zaštitu i udobnost za dete. **OPREZ!** Rameni pojas treba da prelazi između ramena i vrata deteta! Naslon za glavu treba da dobro pristaje oko glave deteta, a donji deo naslona za glavu treba da bude u visini ramena deteta (slika C.1).

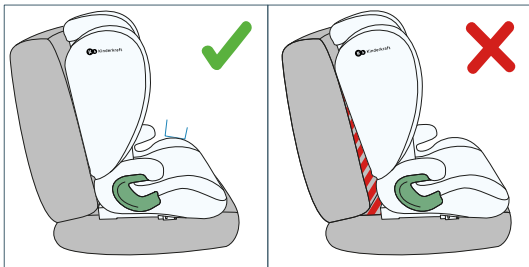
- Uхватite ručicu za podešavanje naslona za glavu (7) koja se nalazi na zadnjoj strani naslona za glavu (1) i nežno je povucite nagore. Naslon za glavu je otključan (slika C.2).

- Sada možete podesiti naslon za glavu (1) na željenu visinu u 1 od 10 odabranih položaja (slika C.3). Kada je visina podešena, otpustite ručicu za podešavanje (7), naslon za glavu će se zaključati nakon nežnog podešavanja visine gore-dole.

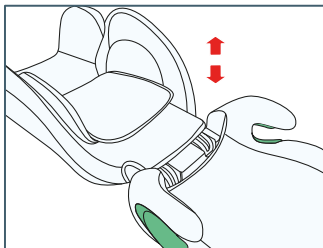
VAŽNO! Uverite se da je naslon za glavu zaključan.

Postavite auto sedište na sedište vozila. Stavite dete u sedište automobila i proverite visinu naslona za glavu. **OPREZ!** Ako je potrebno, ponovite korake podešavanja naslona za glavu dok ne dostignete optimalnu visinu.

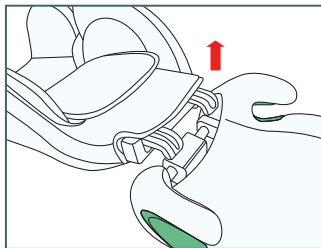
C.4



C.5



C.6



5.1 Podešavanje naslona

Naslon autosedišta (2) se lako prilagođava položaju sedišta u vozilu.

- Naslon auto sedišta je mobilan, što omogućava njegovo precizno podešavanje prema ravni sedišta u vozilu. Naslonite naslon dok ne bude u položaju pored sedišta (slika C.4).

5.2 Montaža/demontaža sedišta i naslona

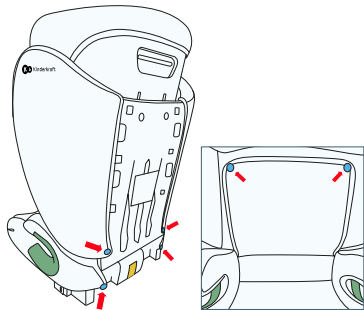
Da biste sastavili auto sedište, postavite naslon sedišta ravno iza sedišta, zakačite donji deo naslona za sedišta i uvrnite sedišta u naslonu za konektor sedišta (8) dokle god je moguće spojiti ga sa sedištem (slika C.5).

Podesite naslon dok se ne zaključa u vertikalnom položaju.

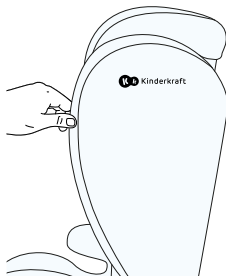
Opasnost! Dok okrećete naslon, proverite da li nema ništa oko naslona i konektora sedišta.

Demontaža: okrenite naslon u konektoru u horizontalni položaj da biste odvojili oba dela autosedišta (slika C.6).

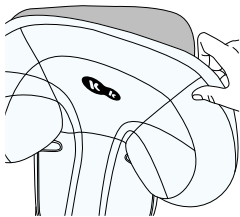
D.1



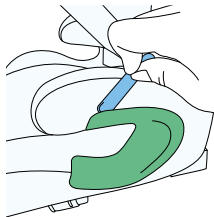
D.2



D.3



D.4



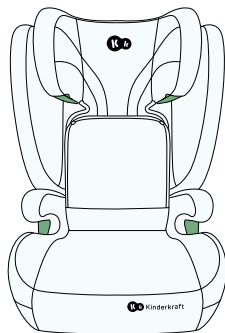
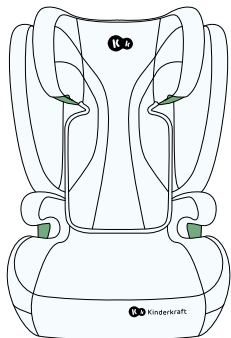
6.0 Uklanjanje/postavljanje poklopca

- Skidanje naslona i presvlake sedišta: otkopčati navlaku, kopče su na njegovim ivicama (četiri na zadnjem delu autosedišta, dva na naslonu ispred) (slika D.1). Navlaku možete skinuti sa autosedišta (slika D.2).

- Uklanjanje poklopca naslona za glavu: Držite se za gornji deo presvlake koji se nalazi iza dugmeta za podešavanje naslona za glavu i nežno skliznite sa tkanine sa gornjeg dela naslona za glavu. Kada je tkanina sa gornjeg dela skliznula, nastavite sa skidanjem presvlake sa strane naslona za glavu (slika D.3).

Da biste ponovo uklopili poklopac, jednostavno obrnite gornji redosled radnji. Da bi se olakšala montaža navlake u blizini vođica pojasa (6), može se koristiti beli plastični štap (11) (sl. D.4).

D. 5



Pravilno postavljen poklopac je kada je gornji sloj gornji sloj i nije uvučen ispod (Sl.D.5).

6.1 Čišćenje

Koristite samo originalnu presvlaku, jer je ona bitan element za bezbednost auto sedišta.

OPREZ! Ne koristite auto sedišta bez presvlake.

- Navlaka se može skinuti i prati ručno na temperaturama ispod 30°C. Obratite pažnju na uputstva za pranje na etiketi poklopca. Boje mogu izbledeti ako se peru na temperaturama iznad 30°C. Poklopac ne treba centrifugirati ili sušiti u mašini (što može dovesti do odvajanja slojeva tkanine).

- Plastični delovi se mogu čistiti vodom i razblaženim sapunom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje (kao što su rastvarači).

Kompletan tekst Uslova garancije dostupan je na veb stranici WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) بضمن مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com
(0048) 61 646 02 37



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/ VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCTENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5
13 **60-413 Poznań, Poland**